

## Примечание автора

В детстве я часто смотрела передачу «Легенды родного города»<sup>1</sup>. Персонажем, которого я особенно боялась, была кумихо<sup>2</sup>, но когда я уже стала взрослой, то задумалась, насколько грустной была её история. Чтобы стать человеком, ей нужно было прожить в человеческом облике 100 дней, не раскрывая свою истинную сущность, и кумихо не хватило всего лишь одного дня, чтобы исполнить своё желание. Иногда я задавалась вопросом: «Что бы произошло, будь у кумихо ещё один день? Что бы она делала, став человеком?»

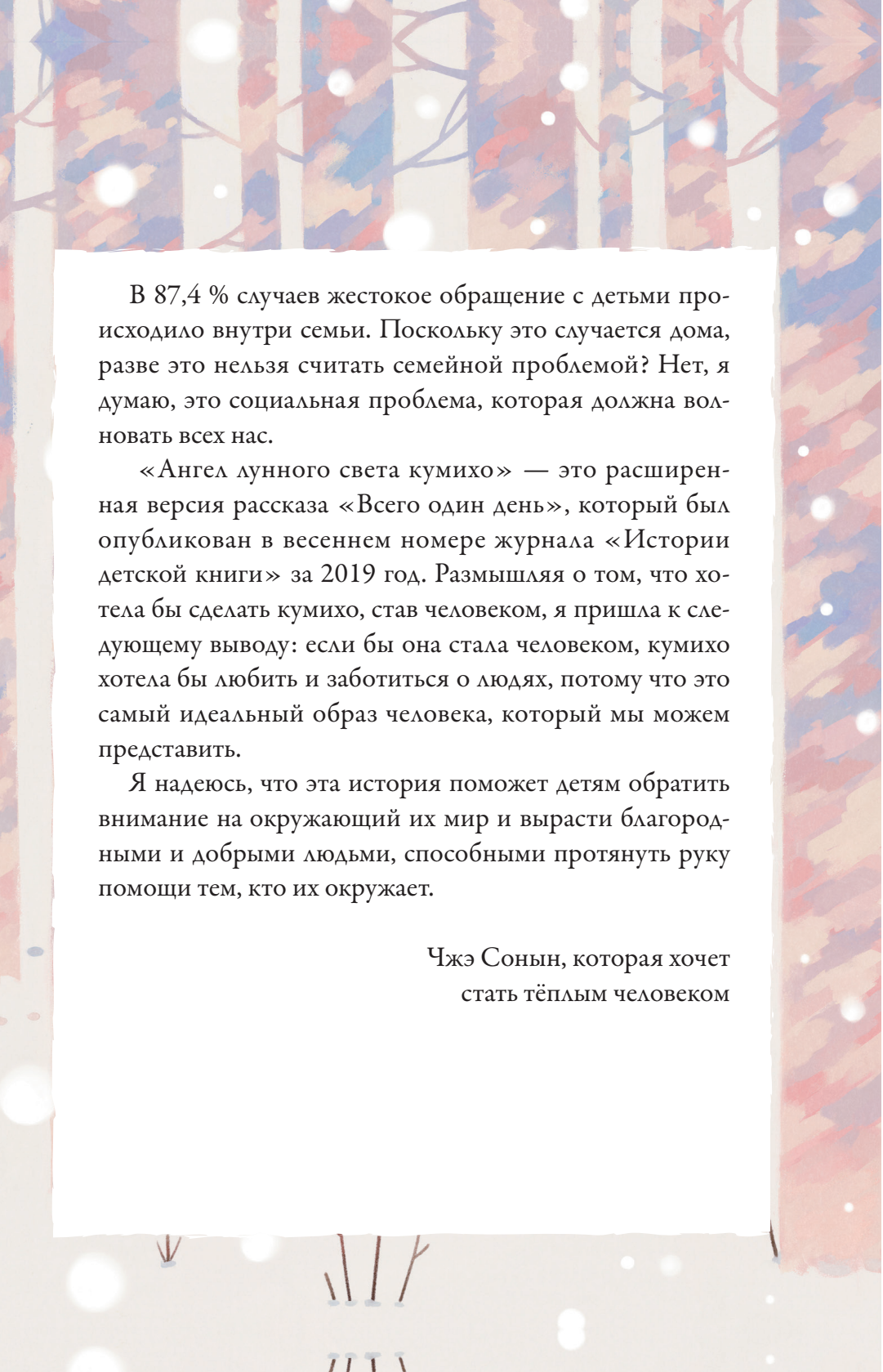
Несколько лет назад произошёл случай, когда голодный ребёнок сбежал из дома в супермаркет и попросил помощи. Это привело к тщательному расследованию в отношении детей, не посещающих школу, и местонахождение большинства таких детей было установлено. Выяснилось, что многие из них подвергались жестокому обращению в своих семьях. К сожалению, насилие над детьми всё ещё является актуальной проблемой.

По данным Министерства здравоохранения и социального обеспечения о жестоком обращении с детьми Республики Кореи в 2020 году 82,1 % преступников оказались родителями детей-жертв.

---

<sup>1</sup> «Легенды родного города» — южнокорейская передача, которая впервые транслировалась на канале KBS в 1977–1989 гг. Позже вышло несколько ремейков. Передача рассказывает о корейских городских легендах.

<sup>2</sup> Кумихо — лиса с девятью хвостами, существо из корейской мифологии, представляющее собой женщину-оборотня, способную превращаться в человека.



В 87,4 % случаев жестокое обращение с детьми происходило внутри семьи. Поскольку это случается дома, разве это нельзя считать семейной проблемой? Нет, я думаю, это социальная проблема, которая должна волновать всех нас.

«Ангел лунного света кумихо» — это расширенная версия рассказа «Всего один день», который был опубликован в весеннем номере журнала «Истории детской книги» за 2019 год. Размышляя о том, что хотела бы сделать кумихо, став человеком, я пришла к следующему выводу: если бы она стала человеком, кумихо хотела бы любить и заботиться о людях, потому что это самый идеальный образ человека, который мы можем представить.

Я надеюсь, что эта история поможет детям обратить внимание на окружающий их мир и вырасти благородными и добрыми людьми, способными протянуть руку помощи тем, кто их окружает.

Чжэ Сонин, которая хочет  
стать тёплым человеком



## Содержание

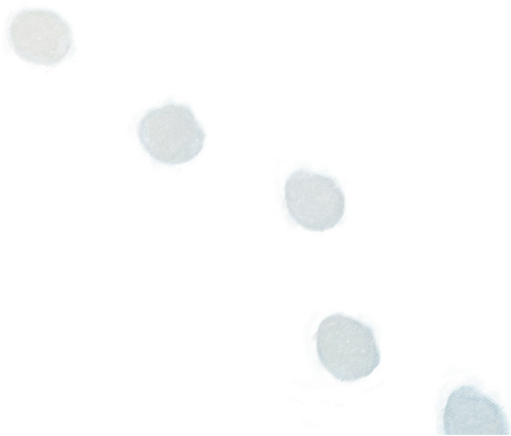
Ночной лес 8

В мире людей 17

Моя бусина 28

Непредвиденные  
последствия 41

Отдай мне своё сердце 49





Лунный ангел 56

Тайный ребёнок 64

Больно отдавать своё  
сердце 74

Всего один день 80





## Ночной лес

Полумесяц скрылся за облаками, везде было темно. «Фух, фух...»

Я бежала по лесной тропе без какой-либо цели. Каждый месяц меня вела неведомая сила. Когда луна становилась полной и на мир опускалась ночь, я бродила, даже не осознавая зачем. Как будто это была традиция, передаваемая из поколения в поколение, и каждый месяц в это время года я бродила и бродила. В лунном свете мой мех светился рыжим насыщенным цветом. Я — кумихо. Легендарная лиса с девятью хвостами.



Говорят, что кумихо могут вселиться в человека, но у меня нет желания овладеть кем-либо.

Листья зашуршали на ветру, и стая птиц взметнулась в небо.

«Ой».

Я сжалась от испуга, а потом снова медленно распрямилась. Не было места, куда мне нужно было, или же места, куда мне хотелось пойти. Я бесцельно бежала, пока не запыхалась, и перешла на шаг.

«А? Что это за свет?»

Вдалеке мерцал жёлтый свет, похожий на свет луны. Что происходит в этом крошечно-тёмном лесу? Осторожно ступая, я подошла ближе. Квадратная деревянная дверь со стеклянными панелями была широко открыта.

Сама того не осознавая, я вытянула лапу вперёд и вошла внутрь. Это был небольшой книжный магазин, куда ни глянь — повсюду были книги.

«Странно, с каких это пор книжный магазин появился в месте, где нет людей?»